

## Hãy Đứng Lên! Được Thống Kê!



### Quý Vị Có Biết?

#### Dữ liệu thống kê dân số được bảo mật.

- Thông tin cá nhân của quý vị được pháp luật liên bang bảo vệ và không bao giờ được tiết lộ cho bất kỳ cơ quan địa phương, tiểu bang hay liên bang nào, bao gồm cơ quan thực thi pháp luật, DHS, ICE, v.v. (Điều 13 của Bộ Luật Hoa Kỳ).
- Cục Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ sẽ không bao giờ yêu cầu quý vị cung cấp số An Sinh Xã Hội, số tài khoản ngân hàng hoặc tiền dưới bất kỳ hình thức nào.

#### Dữ liệu thống kê dân số ảnh hưởng đến cộng đồng của quý vị.

- Dữ liệu thống kê dân số xác định nguồn quỹ tiểu bang và liên bang cấp cho nhiều chương trình như Chương Trình Phụ Cấp Dinh Dưỡng (SNAP), Nhà Ở theo Phần 8 và Tài Trợ theo Điều I.

#### Rất dễ để phản hồi chương trình Thống Kê Dân Số.

- Quý vị có thể phản hồi Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ bằng hình thức trực tuyến và qua điện thoại bằng 13 thứ tiếng hoặc đợi chúng tôi gửi phiếu thống kê dạng giấy cho quý vị.

**Tìm Hiểu Thêm: [2020census.gov](https://www.2020census.gov)**



**William Francis Galvin**  
Thư Ký Chính Quyền Liên Bang  
Liên Lạc Viên Thống Kê Dân Số 2020 Massachusetts

Xem thêm thông tin trong:  
[www.ma2020census.org](https://www.ma2020census.org)  
1-833-MA1-2020 (1-833-621-2020)  
[ma2020census@sec.state.ma.us](mailto:ma2020census@sec.state.ma.us)

Quét mã để đọc thêm  
về tác động của thống  
kê dân số tới cộng  
đồng của quý vị.

